

MARUITI
TONKATSU YAKISSOBA
www.maruiti.com.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeishimbun.com.br

国内 引越は日通
海外 通 11-3583-3882

首相「昨年末に精査指示」

統計不正、追加支給急ぐ 代表質問、野党解明迫る

【共同】安倍首相は30日の衆院本会議で、厚生労働省による毎月勤労統計の不正問題について「昨年12月28日に厚労省側から報告を受けた。その際、しっかりと事実を精査するよう指示した」と明らかにした。「再発防止に全力を尽くすこと、政治的責任を果たす」と強調し、雇用保険などの不足分の追加支給を急ぐ考えを示した。野党は不確かな統計数値に基づく2019年度予算案は「欠陥予算」と批判し、完全解明を迫った。



衆院本会議で、答弁する安倍首相＝30日午後（共同）

施政方針演説など政府代表は、統計不正が各種経済指標に与える影響が分からないままの予算案審議は容認できないと問題視。国民民主党の玉木雄一郎代表も「全容解明が先。根拠のない追加給付を含んだ欠陥予算案だ」と批判した。

ただ、憲民主義の枝野幸男代表は、統計不正が各種経済指標に与える影響が分からないままの予算案審議は容認できないと問題視。国民民主党の玉木雄一郎代表も「全容解明が先。根拠のない追加給付を含んだ欠陥予算案だ」と批判した。

北朝鮮核放棄に悲観的 米情報長官、大統領と相違

米情報長官、大統領と相違

【ワシントン共同】コーツ米国家情報長官は29日、上院情報特別委員会の公聴会で「北朝鮮は大量破壊兵器の能力維持を今後も追求し、核兵器と製造能力を完全に放棄しそうにない」と分析している。これに対し、北朝鮮の核放棄に悲観的見解を表明した。対北朝鮮交渉の「進展」を強調するトランプ大統領と異なる見方を米情報長官とトランプ氏が示した。トランプ氏は金正恩朝鮮労働党委員長の首脳再会談で非核化の具体的な成果を上げられるか、疑問を噴出させた。

悪質ブローカー排除強化 外国人労働者拡大で厚労省

外国人労働者拡大で厚労省

【共同】今年4月から外国人労働者受け入れ拡大に向け、厚生労働省は30日、外国人が来日する際、保証金名目での悪質な仲介業者（ブローカー）を排除するための、規制を強化する方針を固めた。海外の仲介業者と提携する日本国内の職業紹介業者に対する許可基準を改定し、4月から適用する。悪質なブローカーを見逃さないことで、外国人労働者の保護につなげる狙い。

国内紹介業者の基準改定へ

人を許可する現行の基準では、提携する海外の仲介業者がその国で活動を認められているかといった点はチェック項目だったが、保証金の徴収などについては確認していない。新基準では、仲介業者が①本人から保証金を徴収②途中で辞めた場合などの違約金支払いを定め、契約を締結③渡航費用などを貸し付けに該当する見込んで改定する。コイツ氏は公聴会証言などで、中国とロシアが対米連携を強めていることにも危機感を示した。「中口は米国の競争を激化させており、米国の安全保障上の脅威は今後増大する」と述べ、来年の米大統領選に介入するため中口などが高度なサイバー攻撃を仕掛ける可能性を警告した。

樹海

25日に起きたミナス州フルミーニョの銀液ダム決壊の知らせは、世界を駆け巡った。土煙を中を駆け巡った。土煙を上げながら流れる大量の汚泥が、人間や動物、建物などを容赦なくなぎ倒し、飲み込んでいく映像に、3年前のマリニアの事故を思い出した人も多し。だが、伯字紙やサイトで「俺達の川は死んだ」と嘆く先住民や、家族や友人を亡くしたり、血眼になって探したりしている人達の事を、むに付け、頭を解き出さず、心と体がそじりこめ、痛感する。件の先住民は、川底の石もはき見えるほど透明な川が、魚が大量に死ぬのを、飲み水を得、沐浴をし、洗濯にも使う川の水が、得体の知れぬ汚泥で汚染され、普段なら食卓を潤す魚も、犬が食べて健康を損なわぬよう、焼き捨てられたダムの廃止作業開始前（少なくとも終了前）に起きている。ダムの監査基準を厳しくする法案は、一向に取り上げられず、ダム監査員の数も不足したままだ。少々の事では本気で対応する気になれない大会社や政治家の業の深さを感じ、3度目の事故発生を許さず、多くの人を悲しませ、苦しめ、不安に晒された救済作業などと共に、早急な対策を願いたい。（み）

「警戒、反発」 中国巡る防衛研究報告

【共同】防衛省のシンクタンク防衛研究所は30日、中国の軍事動向などを分析した「中国安全保障レポート2019」を公表した。経済圏構築「一带一路」で中国主導の国際秩序構築を目指す姿勢が、米国の東南アジアを巡る戦略とその波紋をテーマに設定した。習近平主席が推進する「一带一路」について「経済的影響力を政治的影響力に転化させている」と強調。港灣整備を巡り、融資先のスリランカに過剰債務を負わせた事例を挙げ、「大国外交」が「曲がり角にさしかかっている」との見方を示した。

Desafio Ambiental Toyota 2050.

Nosso compromisso com o meio ambiente não espera o tempo passar. Conheça nossas iniciativas para uma sociedade em harmonia com a natureza em: www.toyota.com.br/sustentabilidade

TOYOTA ENVIRONMENTAL CHALLENGE 2050

JAPÃO CLÁSSICO 2019

“Pacote de 14 dias”
Saídas: 23 de março e 4 de abril
ROTEIRO: Tokyo, Hakone, Monte Fuji, Kyoto, Nara, Kyoto, Hiroshima, Miyajima e Osaka

ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
ENDERECO: Rua Galvão Bueno, 33 - Sala 62 - LIBERDADE - CEP. 01506-000 - SÃO PAULO - SP

Vaga para Atendente de Viagens

Requisitos: conhecimento básico em sistema de reservas, com a língua japonesa ou inglesa para conversação. Interessados ligar para 3346-8249, falar com Sr. Adilson do RH.

TUNIBRATRIVEL 70
renovando e realizando suas viagens!



テレビ番組

2月10日(日)から 2月16日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更される場合もあります。
☆記載されている放送時間はブラジリア夏時間です。
☆番組の内容は5面に記載

Table with columns for dates (2月10日 to 2月16日) and rows for various TV programs and their broadcast times.

ニッケイ新聞編集部にて 好評発売中!

Advertisement for '日本文化' (Japanese Culture) series, featuring '日本文化8' and '先駆者たちの軌跡'.

Advertisement for '日本文化' (Japanese Culture) series, featuring '日本文化1-5' and a promotional offer.

お問い合わせ・販売 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで...

お問い合わせ・販売 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで...

NHK テレビ番組案内

2月10日(日)から
2月16日(土)まで

★都合により放送時間、番組内容が変更されている場合
もあります。
★記載されている放送時間はブラジル夏時間です。

【問い合わせ】(株)日本国際放送
ワールドTVカスタマーセンター
◆電話: +81-3-5458-6601 ◆FAX: +81-3-5489-
8401 ◆E-Mail: premium-pr@jibtv.com ◆住所:
〒150-0042東京都渋谷区宇田川町7-13第2共
同ビル5F ◆http://www.nhkworldpremium.com/

☆いだてん☆

第6回「お江戸日本橋」

日曜日午前9:00

(再) 午後6:00 土曜日午前2:05

オリ

ピックに送るに足るだけの選手を見つけて喜ぶ治五郎(役所広司)



だったが、派遣費用が莫大で頭を抱える。おまけにマラソンを制した四三(中村勘九郎)は、負ければ腹切りかと恐縮し、短距離の覇者・弥彦(生田斗真)は帝大後の進路を考えたいと出場を断る。そんな二人に治五郎は「黎明の鐘」になれと熱弁する。その頃、若き日の志ん生こと孝蔵(森山未來)も師匠・橋家円高(松尾スズキ)に、車夫ならば落語に登場する東京の街並みを足で覚えながら芸を磨けとヒントを貰い、東京の「へそ」日本橋界隈をひた走る。

☆世界ふれあい街歩き☆

「マカオ」

日曜日午前10:50



中国の特別行政区マカオ。16世紀、ポルトガルがアジア各国との貿易拠点として築いた街は、1999年の中国返還以来、カジノ産業で急速に発展してきた。きらびやかで奇抜な造りのカジノのビルが立ち並ぶ通りや、ポルトガル統治時代の趣あふれる観光コースを歩外れて、路地裏へ。そこで出会うのは、建設現場で昔ながらの竹の足場を組み職人さん、失われゆく老舗の店の写真を撮りためているカメラマン、「カジノへ行くより、仲間といっしょに遊ぶほうが楽しい」と、公園で中国式の将棋に熱中する男性たち。

☆長崎発地域ドラマ☆

「かんざらしに恋して」

日曜日午後2:20

湧き水が流れる美しい街・長崎県島原市で愛されてきた伝説のスイーツ「かんざらし」。かつて島原にあったかんざらしの名店を復活させるため、東京から移住してきた瑞樹(貫地谷しほり)はその味の再現に挑むのだが…。現場に足を踏み入れれば一癖も二癖もある人々が続々登場、トラブル多発!果たして名店は無事復活できるのか?他人と付き合うのは少し面倒だな…と感じてしまうあなたにこそ見ていただきたい!笑いと感動の長崎発ドラマです。

☆COOL JAPAN〜発掘!

かっこいいニッポン〜☆

「地域再生」

月曜日午前3:00

いま、一旦は忘れ去られた地方が再生し、もう一度輝きを取り戻し始めている。きっかけは、ふるさと納税や、移住、団地の再生プロジェクトなど。それらが、なぜか若者や外国人にウケているのだ。なぜ「再生モノ」が人気となるのか?実は、そこにこそ古きものの中に備

値を見出す、本当のニッポンの良さが隠れているのではない。さまざまな地方再生の事例を通じ、文化の違いを探っていく。

☆TOKYOディープ!☆

「戸越銀座」

火曜日午前4:20

全長約1.3kmの通りの両側に、約400の店舗が軒を連ね、1日1万人を超える買い物客が訪れる、東京を代表する商店街「戸越銀座商店街」。関東大震災で壊滅的な被害を受けた東京の下町や横浜方面の商業者たちが、この地に活路を見出し、水田だった土地を整地して商店街を形成したのがそもそもの始まり。全国に300以上あるという「〇銀座」の元祖とも言われている。バブル崩壊直後は客が激減したが、商店主が手を組んで様々な活性化事業を行った結果、旅行会社がツアーを組んで観光客を連れて来るような観光地になった。

☆ネーミングバラエティー

日本人のおなまえっ!☆

【「愛」のあるお名前】

木曜日午前8:30 (再) 午後11:05

バレンタインデー当日、「愛」が感じられるお名前を特集する。ただ、惚れたとかラブラブとかいう浮ついた感じは、実は日本の「愛」にはない。例えば、「二郎」さん。番組に寄せられた投稿で、18歳の息子が名前のせいか女性の影がなく心配という母の依頼もあり調べてみたところ、日本の愛の物語が見つかった。

☆ドラマ10「トクサツガガガ」☆

(5)「ウミノジカン」

金曜日午前11:00

仲村叶(小芝風花)は、カメラに詳しい吉田(倉科カナ)や北代(木南晴夏)たちオタク仲間と共に、撮影会と称して海に出かける。オタク趣味の楽しさ、難しさを語り合う叶たち。叶は、幼いころ絶対に特撮趣味を認めなかった母・志(松下由樹)への悔しさを皆に打ち明ける。

☆美の壺☆

「日本の教会」(仮)

金曜日午後2:35

緻密な計算で絶妙な位置に窓を配し、不思議な空間を演出したり、スタンドグラスなど装飾を輝かせたりする、尤にこだわった教会。欄間を思わせる透かし彫りの装飾、格式高い様式として用いられてきた格天井など、日本ならではの建築技術を結集し昭和初期に建てられた和洋折衷の教会。



☆土曜ドラマ「みかづき」☆

(4)「懐かし我が家」

土曜日午前10:00

吾郎が去った後、千明は津田沼に自社ビルを建設。塾同士の争いが激化する中、千葉進塾は発展を続ける。だが家庭では次女の蘭(天宮純)が塾経営に関心を抱く傍ら、三女の葉々美(桜井日奈子)は塾通いも進学も拒否するなど、反抗的な態度で千明を悩ませていた。ある時、古参教員がストライキを起こし、いまの千葉進塾には吾郎が描いた理想はないと出て行く。

☆よるドラ「ゾンビが来たから人生見つめ直した件」☆

(3)

土曜日午後1:25

ゾンビ化した神田(渡辺大知)をコンビニから排除しようとする広野(山口祥行)に対し、光男(岩松了)は神田にまだ人間の心が残っていると主張し、必死にかばおうとする。神田に嘯まれ、じわじわとゾンビ化していく小池(大東駿介)は薄れゆく意識の中、みずほ(石橋津奈)と美佐江(瀧内公美)にある思い出ばなしを語り始める。

Table with 4 columns showing NHK TV schedule for 4th and 5th days, including program names and times.

「メモの魔力」(共同)
「メモの魔力」(共同)
「メモの魔力」(共同)

「メモの魔力」(共同)
「メモの魔力」(共同)
「メモの魔力」(共同)

「童の神」(今村翔吾)
「童の神」(今村翔吾)
「童の神」(今村翔吾)

「童の神」(今村翔吾)
「童の神」(今村翔吾)
「童の神」(今村翔吾)

「メモの魔力」(共同)
「メモの魔力」(共同)
「メモの魔力」(共同)

「メモの魔力」(共同)
「メモの魔力」(共同)
「メモの魔力」(共同)

「童の神」(今村翔吾)
「童の神」(今村翔吾)
「童の神」(今村翔吾)

「童の神」(今村翔吾)
「童の神」(今村翔吾)
「童の神」(今村翔吾)

「府中三億円事件を計画・実行したのは私です」(共同)
「府中三億円事件を計画・実行したのは私です」(共同)

「府中三億円事件を計画・実行したのは私です」(共同)
「府中三億円事件を計画・実行したのは私です」(共同)

「一切なりゆき」(樹木希林)
「一切なりゆき」(樹木希林)
「一切なりゆき」(樹木希林)

「一切なりゆき」(樹木希林)
「一切なりゆき」(樹木希林)
「一切なりゆき」(樹木希林)

『百年の水流』 開発前線編 第四部 ドラマの町バストス

外山 脩

(2)

バスで起きた強盗

事件は、例えれば次の様な具合だった。

日本(出稼)から帰ると、翌日には強盗が、その家によつて

強盗に殺られたシヨックで、入れ歯を呑み込んでしまい、死んだ人もいた。

強盗に暴行され、大怪我をし入院した老人もいた。筆者が、バストス産組で既述の取材中、高木さんがその話をし、「この方がそう」と傍にいた

老人に視線をやった。相対の高齢であった。また、ある被害者は3回押し入られた。が、盗られるモノは何もなかった。強盗が「今度くる時、何もなかったら、殺すぞ」と脅して去った。等々である。

強盗を誰がやっている

かも判っていた。彼らは次第にずうずうしくなり、戦果を自慢して歩

き、それが伝わってきたからだ。地元5、10人のバンチドだった。

強盗の跳梁跋扈は、最早どこでも珍らしい話ではないが、バストスの場合、悪条件が重なった。

町を中心に半径100キロ以内、12の刑務所ができた。この国では、囚人の家族は、刑務所の近くに移り住むことが多い。

さらに、町の近くにカンパが増え仕事があったため、流れ者の労働者が集まってきた。しかしカンパの仕事は8カ月しかない。そして町にフアベラアができた。さらにマコニアが入った。

警察は機能しなかった

。襲われて急報しても、強盗が引き上げる時間をおいてからやって来る。

コソ泥を捕ま警察へ突き出しても、すぐ釈放してしまう。「強盗の陰の頭目、警察のデレラー

ドだったという話もあるんだ」と、高木さんが呆れ返りながら言った。この町とはわざと言わず

「七人の侍」を見れば、そうした中で起きたのが、前項で紹介した強盗の首領を一発で斃したサトシの一件である。板垣

とすれば、後で復讐される危険がある。もっとも、それを承知の上で「この男です」と証言した婦人がいた。その婦人はすでに6回、被害を受けていた。

「息子が夜、家に帰った

。出稼を兼ねて日本に行った人も。サトシの場合も「仕事

の都合の他に、強盗の仲間を復讐を警戒した点もあつたのではないかと推定する人もいた。それ

が、筆者が、サトシの親戚だといふ御婆さんにこう訊ねてみた。

「彼は英雄じゃないですか。住民が団結してラドロンと戦う、彼を守つてやるという動きはなかったのですか？」

お婆さんは語調を強めて、こう答えた。「そんなこと、あるもんですか！」

「七人の侍」を見れば

、そうした中で起きたのが、前項で紹介した強盗の首領を一発で斃したサトシの一件である。板垣

とすれば、後で復讐される危険がある。もっとも、それを承知の上で「この男です」と証言した婦人がいた。その婦人はすでに6回、被害を受けていた。

「息子が夜、家に帰った。出稼を兼ねて日本に行った人も。サトシの場合も「仕事

の都合の他に、強盗の仲間を復讐を警戒した点もあつたのではないかと推定する人もいた。それが、筆者が、サトシの親戚だといふ御婆さんにこう訊ねてみた。

「彼は英雄じゃないですか。住民が団結してラドロンと戦う、彼を守つてやるという動きはなかったのですか？」

「息子が夜、家に帰った

。出稼を兼ねて日本に行った人も。サトシの場合も「仕事

の都合の他に、強盗の仲間を復讐を警戒した点もあつたのではないかと推定する人もいた。それが、筆者が、サトシの親戚だといふ御婆さんにこう訊ねてみた。

「彼は英雄じゃないですか。住民が団結してラドロンと戦う、彼を守つてやるという動きはなかったのですか？」

お婆さんは語調を強めて、こう答えた。「そんなこと、あるもんですか！」

「七人の侍」を見れば、そうした中で起きたのが、前項で紹介した強盗の首領を一発で斃したサトシの一件である。板垣



拳銃を持つ手(参考写真)

元気なシニア、介護助手に職員を楽に、生きがいにも

元気なシニア、介護助手に職員を楽に、生きがいにも

【共同】人手不足が深刻な介護業界で、元気なシニアに「介護助手」として働いてもらうという取り組みが広がっている。介護職員の過重な業務を軽くする効果に加え、社会参加による生きがいや健康維持などのメリットもあると期待されている。

神奈川県三浦市の介護老人福祉施設「ケアホーム三浦」。開設もない一昨年9月から、朝食と夕食の繁忙時間帯に介護

助手が働く。11人のうち6人が60〜70代だ。森平玲子さん(67)もその一人。週4日、午前8時から午後1時まで時給990円で働く。交

換、入浴の準備など。利用者の方に触れる身体介護は職員の仕事で、その周辺業務を助手が担当。職員は乗富仁さん(26)は「食事の時間帯は忙しいので、とても助かります。おむつ交換など、介護の仕事に専念で

きます」と感謝する。家事に慣れたシニア女性には、仕事も早いと施設で歓迎されているそうだ。森平さんは「利用者にも『ありがとう』と『明日も待っているよ』と言われている。自分が必要とされている、もつと頑張ろうと思える。健康なら75歳くらいまで働きたいです」と、やりがいを感じている。

人材確保へ取り組み拡大

介護助手は2015年、三重県でできた仕組みだ。不足する介護人材の裾野拡大を目指す国のモデル事業として、同県

協会の調査では、介護助手の仕組みを導入した施設は25都道府県にまで拡大。国は現在、シニア世代への「入居型研修」の開催を各自治体に求め、助手負担の増加を目指す。発祥地の三重県は、取り組みを一層広めようと「介護助手導入実施マニュアル」を今春

まで作成し、全国の自治体に提供する計画だ。介護助手の仕組みを考えた医師で、同協会会長の東郷太郎さん(65)は「今のアクティブ(活動的)なシニアは、収入よりも社会的に意義のある仕事かどうかに関心が高い」と指摘。介護助手はその風潮にも合

【共同】厚生労働省が昨春発表した推計では、団塊の世代が全員75歳以上になる2025年の年度末には、要介護認定者が約771万人に達する見通し。

25年度に職員34万人不足

助手増に期待の背景

介護職員は全国で約245万人必要となるが、約34万人不足する恐れがあるとしている。高齢者の介護助手が期待される背景には、こう

シニアの増加もある。18年版高齢社会白書によると、60〜64歳の就業率は近年上昇を続け、17年は約66%、65〜69歳は約44%、70〜74歳でも約27%

「わかつていたら、来なかったのに」と何度も後悔した。ただし、妻や甥に帰国の願望をかんたんに打ち明けられるわけにはいかず、言ったことはない。当時はだれもが心の底ではできるだけ早く帰郷することを夢見ていた。ブラジルはたまたま少しいの間だけ早

「高齢者は、社会性がなくなる」と、自宅に閉じこもりがちになり、筋力が低下する恐れがありま

「わかつていたら、来なかったのに」と何度も後悔した。ただし、妻や甥に帰国の願望をかんたんに打ち明けられるわけにはいかず、言ったことはない。当時はだれもが心の底ではできるだけ早く帰郷することを夢見ていた。ブラジルはたまたま少しいの間だけ早

CLÍNICA MÉDICA ORIENTAL NAKATA

Admite-se estagiário(a)
研修生募集中(男女)

寝ちがひ、首・肩・腕の痛み、腰痛、ギックリ腰、坐骨神経痛は

和泉 整 法 師
WA NYU SEI TAI

SADAKAZU NAKATA PhD
CIÊNCIAS ALIADAS DA SAÚDE

TEL: (11) 5571-4113 / (11) 5083-6756
Rua Baltazar Lisboa, 391 - CEP 04110-061 - V.Mariana - São Paulo - SP

「RYO MIZUNO」 移民事業の先鞭を付け
ブラジルをこよなく愛した水野龍の伝記

水野龍

ポ語版特別価格
R\$ 25,00

ポ語版に日本語を併記

「RYO MIZUNO」 移民事業の先鞭を付け
ブラジルをこよなく愛した水野龍の伝記

水野龍

ポ語版特別価格
R\$ 25,00

ポ語版に日本語を併記

「RYO MIZUNO」 移民事業の先鞭を付け
ブラジルをこよなく愛した水野龍の伝記

水野龍

ポ語版特別価格
R\$ 25,00

ポ語版に日本語を併記

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP

VALE DO SOL

TUDO O QUE SUA FAMÍLIA MERECE ESTÁ AQUI www.valedosol.com.br

RESERVAS ABERTAS: FERIADO - CARNAVAL

10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM

VISTA PANORÁMICA 4 Saunas, quadras de: Tênis, Tênis, Vôlei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vôlei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteador, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.

Reservas: (11) 2626-2437 - (13) 2191-0827 - (17) 2786-0062 - (19) 4040-4257 - (21) 3005-3427 - (31) 2626-1601

ニッケイ新聞社 15周年記念

お問合せ・お申込は(11)3340-6060

水野龍

「RYO MIZUNO」 移民事業の先鞭を付け
ブラジルをこよなく愛した水野龍の伝記

水野龍

ポ語版特別価格
R\$ 25,00

ポ語版に日本語を併記

「RYO MIZUNO」 移民事業の先鞭を付け
ブラジルをこよなく愛した水野龍の伝記

水野龍

ポ語版特別価格
R\$ 25,00

ポ語版に日本語を併記

震災から8年、岩手県山田町

苦境乗り越え、取り戻した日常 (上)

忘れられない津波の悲劇

【岩手県山田町】2011年3月11日に発生し、東北に大きな傷跡を残した東日本大震災。震災発生から2か月後に本紙記者が、ブラジル岩手県人会の賛助会員が住む岩手県山田町を訪れ、その惨劇を報じた。それから約8年。昨年12月に再び山田町に足を運び、人々の生活や町の変化取材すると、震災を乗り越え強くなるとする人々の姿が見えてきた。



トミさん

山田町役場の5階から、町の中心地が見渡せる。かつては住宅と商店が建ち並んでいたが、山田湾から押し寄せた津波に飲み込まれ、壊滅的な被害を受けた。現在は、再建された住宅がまばらに立ち、空いた土地は駐車場として利用される。そのまま更地になつてい



震災後2カ月後の山田町 (2011年5月撮影)

は毎日欠かさずランニングをしていて、今はよく散歩に出かけるそう。大地震が襲ったとき、トミさんは自宅にいた

大耳小耳

既に県内の他の地域に津波が到達していることをユースで知り、娘夫婦と一緒に車で高台を目指した。車内から後ろを振り返ると、瓦礫を乗せた津波が家々を飲み込むのが見えた。避難先で2晩を過ごしてから戻ると、瓦礫は自宅の前で止まっていた。そこより海に近い建物には元の場所から流されて無くなっていた。自動車は何台も積み重なった瓦礫は2階の高さまで達していた。その中に逃げ遅れた人の遺体があった。

トミさんは40年間に渡り、山田町の小中学校を教え続けた。「家庭訪問で町中を歩きました。生徒は私に長居してもらいたくて、訪問の順番を最後にしてくれて言うんです」と思い出す。教員時代の話をするとトミさんは何とも嬉しそうだ。それだけに、震災で何人も教え子が亡くなったと聞き、涙をぬぐった。

静風流灯楽会が初煎会

「煎茶で気楽に」、4日

煎茶道静風流「灯楽」セ・ホテル (Rua Gal. Yao Bueno, 425) で和子代表は、「初煎会」を2月3日午後1時半から4時まで、聖市リベルダデ区のニッケイパラ



岡本さんと金井さん

その分、繰越金が減る予定だ。役員選挙では、総会の1カ月前のシヤッパ提出期限までに出席されたのは原田氏を会長とするのみ。拍手で承認された。【理事】会長 原田昇、第一副会長 伊沢国一、第二副会長 坂東英子、第一会計 森西豊、第二会計 原田小野マルシア、第一書記 泊エルザ、第二書記 大原ヒロキ【監査役】正 フルゲン・ノブコ、副 フルゲン・ミネヒサ、補 坂東セルジオ、井関チエ【相談役】大原勝美、瀬尾正弘

「津波でんでん」とは山田町を擁する三陸地方で昔からある歌。津波が来たら、家財も肉親もかまわず、各自でんでんばらばらに高台へ逃げろ」と言う意味だ。東日本大震災後、防災教育の標語として全国的な注目を集めた。(つづき、山縣陸人通信員)

オーヤ!

「ブラジルは距離が遠いからか、日本文化があまり伝わっていない。日系社会に対して、日本の伝統陶芸家である十一代目大樋長左衛門氏が発表したその言葉に、少し驚いた。到着した24日に来社した際、大樋氏に印象を聞くと「日系社会の関係が濃く大きい。どの国と比較しても一番日本人らしさを保つて」というものだった。滞在4日目は「日本文化が薄」という冒頭の評価になっていたからだ。変わった理由を聞くと「日本文化を正しく理解している人はあまりいない」と返され、言葉に詰まった。日系人の芸術家は多いが、コラムも伝統芸術というよりは日伯文化の融合を感じる。それはそれで良いと思う。とはいえ、今回のように日本の伝統芸術が直接に披露される機会がもっと頻繁にあれば、大樋氏が言うような「正しい日本文化」の理解者が多くなるだろう。今回のワークショップに参加して「こんなに素晴らしい作品が作れるようになる」と感動のあまり泣き出す人もいたそう。このような機会を日本からも増やしてほしい。(有)

徳島県人会の新会長は原田氏

賃貸問題は弁護士が交渉中

ブラジル徳島県人会(大原勝美会長)は26日午前、聖市ツクルピ1区の同会館で19年定期総会を開催し、原田昇氏が会長に返り咲いた。賃貸契約の更新を巡り、赤字運営に悩む県人会が昨年末に4割値上げを求めたため、カラオケダンスで利用する日系文化協会との間でいさかいが生じた。両者は感情的に对立して平行線を辿っており、その緊張状態の中で総会となった。開始直前に、同日系文化協会の入津ジョゼさんと桑恵子前会長が姿を現した。それに対し、原田氏が「入津さんは会員ではないから総会に出席できない」と入場を断ると、結局2人も入らなかつた。原田氏によれば「賃貸料の件は、向こうが弁護士を立ててきたので、こちらも立て、それを通して交渉中」とのこと。総会には10人が出席し、原田氏が議長となり、総会を進行。18年事業報告は1月の役員会、2月の総会、4月の役員会、7月の日本祭り、8月の役員会、9月の四国ブロックの運動会参加、11月の役員会、12月の忘年会、19年度事業案は「7月の県連日本祭り参加」のみ。昨年の会計報告では実際の収入が12万レアル、支出が15万3千レアルで約2万7千レアルの赤字だった。総会が行われた大サロンは天井

の一部が剥げ落ちており、原田氏は「県からの補助金はゼロ。雨漏りや天井を直すには数万レアルが必要になる。このままではその資金がない」と嘆いた。単年度会計では赤字だが19年への繰越金は約30万レアル。溜まった理由を尋ねると原田氏は、「IPTU(都市不動産所有税)が年4万5千レアルにもなる。会計士のおかげで何年分かが戻ってきたのでそれが溜まってその状態ではない」とのこと。



10人が出席した総会の様子

19年の予算案は収入16万5千レアルに対し、支出は20万8千レアルと4万レアルも赤字だが誰からも質問が出ず、すんなり承認された。

2日(土曜日) 今週末の催し
後1時鳥取交流センター (Rua Dona Cesarina Fagundes, 323, Saude)

2日(土曜日) 今週末の催し
後1時鳥取交流センター (Rua Dona Cesarina Fagundes, 323, Saude)

ニッケイ新聞 EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.
RUA DA GLÓRIA, 332 - LIBERDADE - SÃO PAULO - SP
CEP 01510-000 - TEL: (11) 3340-6060 - FAX: (11) 3341-6476
購読申込書 PEDIDO DE ASSINATURA □ 6ヶ月 (R\$ 420,00) □ 1年間 (R\$ 790,00)

NOME _____
END. _____
BAIRRO _____
CIDADE _____
EST. _____ CEP _____
TEL. () _____
E-MAIL _____
Nº CPF _____
ASSINATURA _____
(Para menores de 18 anos, é necessária a assinatura do responsável)

PERFUMARIA TAKEO
たけお店
化粧品専門

不動産に関して困っていませんか?
賃貸のトラブル書類などの相談
不動産(土地、建物)の売買
不動産評価額の鑑定
※ブラジル国内全域対応
(現在、リオ・サントス・ブラジリアに管理物件があります)
※日本語、ポルトガル語可能
CREECI 42.276 CNI:1498
小林 優子 電話: (11) 3274-6775
OZORA Imoveis
E-mail: yuko@ozoraimoveis.com.br

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
開運 沼矛八方被
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 - www.templexintoista.org.br

ALUGA-SE 貸事務所
SALA COMERCIAL
Edifício Cond. Diário Nippak sala 71 (próx. metrô Liberdade)
Contato (問い合わせ連絡先) (11) 3208-3507 / 3209-4640

HOTEL MONTE REAL RESORT
Lazer, Diversão e Alegria para sua Família
ÁGUAS DE LINDÓIA
Reservas Abertas: **Feriado - Carnaval**
9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteador, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-Ínglês", Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça Instalada por Burle Marx.
Reservas: São Paulo - Tel.: (11) - 2626-3321 - (13) 2191-0318 - (17) 2786-0061
(19) 4040-4216 - (21) 3005-4048 - (31) 2626-4232 - www.montereal.com.br

AUTOS

aty@globo.com

Amauri Teruo Yamazaki - São Paulo - SP

NX 300h Sport o SUV híbrido da Lexus レクサスのハイブリッドSUV車 NX 300hスポーツ



約29%の低燃費を実現し、高級かつ快適さと性能を兼ねそろえた。NX 300hモデルには全て、18インチアルミホイールが装備されており、4年間保証も付帯されている。

9月に発表されたこのハイブリッドモデルには、ダイナミック、ラグジュアリー、そしてスポーツの3つのオプションが用意されている。車両価格は22万9670レアルから。

国内では、このクラスで唯一入手可能となっている高級SUVに試乗した。NX 300hは、精練されたデザイン、一流の内装、5人乗車時の快適さを提供しており、さらにハイブリッド技術のおかげで低燃費にもかかわらず、静かなパワーを秘めている。

NX 300hはハンドリングが容易で、電気モード(EV)では、幾つかのルートでバッテリーのみで走行するため、ガソリンエンジンは切ったままとなり、燃費が向上して静粛性が非常に高くなっている。このモデルは、その洗練されたデザインとL字型フルLEDヘッドライトのおかげで、さらに注目を集めながら都市を駆け抜けている。

ハイブリッドエンジン
ニッケルバッテリーに加え、2.5リットル4気筒ガソリンエンジンと電気モーターの2つのエンジンを組み合わせている。このシステムは、ガソリンエンジンと電気モーターとの間で動力を組み合わせられており、この2つのエンジンを交互に、或いは組み合わせて走行する。

ガソリンエンジンは、5700rpm時に155馬力、そして4400rpm時に21.4kgfmのトルクを発揮する。一方、電気モーターは143馬力、そしてトルクは27.53kgfmと

圧倒的なパワーを秘めている。この2つエンジンを組み合わせる事で194馬力を発揮し、効率的かつ静粛に作動する。

燃費
ガソリンエンジンのみだった前バージョンのNX 300hは、市内走行でリッター平均8.7キロだった。このハイブリッドNX 300hは、試乗走行時の市内走行でリッター11.2キロを記録しており、燃費は28.74%アップしている。

トラクション
NX300hは、必要に応じて自動的に2輪或いは4輪にパワーを配分する全輪駆動トラクションシステムを採用している。

トランスミッション - NX 300hは、車線を維持しながらの加速するハイブリッドトランスアクスルを装備している。

このハイブリッドエンジンでは、低速あるいは下り坂などの短距離ルートにおいて、ドライバーは燃料エンジンを使用しないEVモード(電気モーターのみで走行)での運転を選ぶ事ができる。全てのバージョンに、ノーマル、エコ、スポーツ、そして電気EVモードが備わっている。Fスポーツバージョンには、スポーツ+モードも完備されている。このモードに設定すると、性能が大幅にアップし、スポーツカーの

ようなエンジン音が付加される。

内装の仕上げには、ステアリングやシート、シフトノブ、ダッシュボード、コンソールに本革を使用するなど、詳細にわたって絶妙な素材を使用している。

快適性
ラグジュアリーとFスポーツの両バージョンには10.3インチ、そしてダイナミックには8インチのマルチメディアLCDディスプレイが装備されている。Fスポーツバージョンには、スマートフォン用ワイヤレス充電器を備えている他、フロントガラスにスピードなどの情報を3Dで映し出すヘッドアップディスプレイ、オーディオ、GPS、ECOインジケーター、そしてGフォースが装備されている。

ラグジュアリーとFスポーツバージョンには、パノラマサンルーフが固定されている(大型)。

車両価格:
NX 300h ダイナミック: 22万9670レアル
NX 300h ラグジュアリー: 24万110レアル
NX 300h Fスポーツ: 26万990レアル



Amauri Yamazaki

Recall do Toyota Prius

A Toyota do Brasil veiculou no início de janeiro comunicado sobre a campanha que abrange um total de 432 unidades do modelo.

Defeito apresentado: Os veículos na presente campanha são dotados de um dispositivo de segurança que é automaticamente acionado caso ocorra alguma falha no Sistema Híbrido.

Em raras situações, o dispositivo de segurança do veículo Prius poderá não acionar o modo de segurança da forma como projetado, caso em que ocorrerá a redução da potência do motor e da velocidade com a parada total do ve-

CAMPANHA DE CHAMAMENTO PREVENTIVO TOYOTA PRIUS

Modelo	Data de fabricação	Chassis envolvidos	
		Código alfanumérico	Últimos 7 dígitos do chassi
Prius	09/07/2011 a 26/09/2013	JTDKN30U**	1362952 - 1703224

ículo durante a condução.
Riscos e implicações:
Conquanto a direção e frenagem permaneçam ativas, poderá ocorrer a perda de potência e redução total da velocidade (parada) do veículo durante a condução e caso o veículo esteja sendo conduzido em alta velocidade, o que implica em riscos de acidentes, danos materiais e físicos, aos ocupantes do veículo e/ou a terceiros.
Medidas corretivas:
A partir de 14/01/2019, a Toyota reprogramará o

módulo de controle do sistema híbrido do veículo. O tempo estimado para o reparo poderá variar de 1:30 hora a 3:00 horas.
Locais de atendimento e agendamento:
Os proprietários deverão entrar em contato com a Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota, para agendamento prévio. A relação de concessionárias está disponível no site <http://www.toyota.com.br>.
Informações:
S.A.C. Toyota: 0800 703 0206

Novo Honda Accord chega em versão única com motor 2.0 turbo de 256 cv de potência

ターボエンジンと10速オートマチックトランスミッション、そして先進技術ホンダセンシングを搭載したニューモデルがデビュー、販売価格は19万8500レアル



Décima geração do Honda Accord é produzida em Ohio nos Estados Unidos. 米国オハイオ州で生産された10代目ホンダ・アコード

11月にサンパウロ市で開催されたオートサロンで発表された第10代目アコードは、さらに車高が低くなり、車幅は広がった。また軽量化されつつ、ボディー剛性は高くなっている。

デザイン
アコードは、LEDフォグランプ付きのフルLEDヘッドライトを搭載し、新型の18インチアルミホイールと扁平タイヤを装着して、さらにスタイリッシュになっている。またテールランプは、ブーメランの形をしたLEDランプで、ツインマフラーが装備されている。

一新した内装
新型アコードは、ダッシュボードがさらに低くなり、フロントビラーの形状も20%細くなり、良好な視界を確保した。柔軟な本革ハンドルに加え、前部と後部には、さらにクッション性が良くなった長いアームレストが設置されており、幅も広がっている。シートは、ショルダーサポートが高く、サイドのサポートには12ウェイパワーシートが装備されており、フロント座席は換気システムが搭載されている。

マルチメディアシステム
7インチTFIインストールメントパネル付きマルチメディアシステムと8インチタッチスクリーンディスプレイ付きマルチメディアを採用している。アップル・カープレイやアンドロイドにも対応している。またワイヤレスデバイス充電、速度などの情報をフロントガラスに映し出す6インチ・ヘッドアップディスプレイも導入した。またサウンドシステム、サンルーフ、8ヶ所の駐車センサー、リアカメラ、スターター、キーレスエントリーも完備している。ホンダ・センシングステアリングアシスト、カメラ付きフロントガラス、レーダーシステムを組み合わせた安全技術。対象物をレーダー



Novo interior mais sofisticado e câmbio por botões no console. さらには精練された新たな内装とコンソールに設置されたギアチェンジボタン (FOTO: Honda)

で検出してカメラで認識する事により、ホンダセンシングは、ドライバーの事故防止を支援する。

ドライバー・アテンション・モニター
特に高速道路上でのドライバーの行動を監視してドライバーの眠気をチェックし、必要な場合には停車して休憩するよう警告する。

クルーズ・コントロール
ドライバーが前方の車両との安全な距離を維持するようサポートする。ドライバーが希望する走行速度と、前方の車両との距離を設定して、渋滞の少ない状況でオート走行を可能にする。

コクション・ミチゲーション・ブレーキシステム
追突事故の可能性を検出するブレーキシステム。フロントグリルの後ろにあるレーダー装置と、バックミラーとフロントガラスの間にあるカメラが前方の交通状況を感じ取る。

フォワード・コリジョン・ウォーニング
前走車と衝突の可能性を検出するため、カメラとレーダーを使用して追突を警告する。しかしFCWは、前方にある全ての対象物を検出する事は出来ず、ある特定の対象物は検出しない事もある。

車線維持支援システム
レーン・キーピング・アシスト・システムは、車線を検

知し、走行車線で車両が中央を走行するようハンドルをサポートする。ウィンカーを出さずに車線からはみ出した場合、ドライバーに警報する。

新型エンジン
米国で生産されたエンジンは、6500回転時で256馬力、そして1500~4000回転時で37.7kgfmを発揮し、より広域においてパワーを分配している。VWパサート2000CCターボエンジンは、211馬力だという。

新型10速オートマチック
10速オートマチックは、10速から6速、或いは7側から3速など4段階の変速が可能になっている。また、ノーマルとスポーツの2つ走行モードがある。さらに伝統的なシフトレバーは、ボタン付きのギアセレクターに変更されている。

ニューサイズ
ホイールベースはさらに長く(+54.86ミリ)なり、車高も低く(-15ミリ)なった。また車幅は広く(プラス9.9ミリ)になっている。ホイールベースが長くなる事により、座席をさらに後ろに下げる事が出来、さらに48.3ミリのレッグスペースを確保している。

新型ホンダアコードは、内外装で4色の組み合わせが用意されている。車両価格は19万8500レアル。



Novas lanternas traseiras em LED. 新型LEDテールランプ

Honda